

Iktatószám: 201 /

Kérő: Rákóczi Községi Önkormányzati Hivatal		
Év: 2019 MÁRC 07. 100/1964/19.		
Ar:	Melléklet:	Ügyintéző:
2019-03-07		DD.

2019.03.07

Révfülöp Nagyközség - Önkormányzata  
Kondor Géza - Polgármester Úr- részére

8253 Révfülöp, Villa Filip tér 8.

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Révfülöp Nagyközség Önkormányzata 30 000 Ft támogatást ítelt meg a Rákóczi Szövetség által lebonyolított Beiratkozási Ösztöndíj Program megvalósítására.

Az Önkormányzat által nyújtott támogatást a Program keretében 2018. szeptember 25-én a felvidéki Nagykeszi településen megvalósított átadási ünnepségen résztvevő 3 kisdíák ösztöndíjára fordítottuk.

Elszámolásunkhoz mellékletként csatoljuk a támogatás felhasználásáról szóló szakmai és pénzügyi beszámolóinkat.

Ezúton is köszönjük az Önkormányzat nagylelkű támogatását, amely nagyban hozzájárult a Beiratkozási Ösztöndíj Program elnevezésű kezdeményezésünk sikeréhez és a Kárpát-medencei magyar diákok magyar nyelvű oktatási intézményben való tanulmányainak ösztönzéséhez.

Üdvözlettel és köszönettel:



Csáky Csongor,  
a Rákóczi Szövetség elnöke

Budapest, 2019. március 05.

RÁKÓCZI



SZÖVETSÉG

# BEIRATKOZÁSI ÖSZTÖNDÍJ PROGRAM 2018



## Rákóczi Szövetség

### Magyar iskolaválasztást szolgáló Magyar Iskolaválasztási Program

Szövetségünk megalakítása óta sokrétű tevékenységgel igyekszik támogatni a szomszédos országokban élő magyar közösségeket megmaradásukért folytatott küzdelmükben. Évente több mint 70 programunk – köztük nyári táborok, diákutaztatási programok, középiskolás vezetőképzők, emlékünnepek, vetélkedők – több mint 60 ezer Kárpát-medencei magyart, elsősorban fiatalokat érintenek.

2004 óta Beiratkozási Programunk nagyban hozzájárul ahhoz, hogy közügygé váljon a magyar iskolaválasztás a külhoni régiókban. Örömmel tudjuk elmondani, hogy mintegy 400 magyarországi települési önkormányzat, közeleti és magánszemélyek, alapítványok támogatásának köszönhetően a Kárpát-medence közel 8000 magyar iskolakezdőjét részesíti ösztöndíjban a Rákóczi Szövetség az ősz folyamán. A program érinti a teljes Felvidéket, ahol közel 3600 diák részesül az ösztöndíjban, a teljes partiumi Bihar, Máramaros, Beszterce-Naszód, Temes, Fehér megyéket, Maros megye egyes településeit, Szilágyságot, Tordát, Aradot és Dést, ahol 2200 iskolakezdőhöz jut el a támogatás, 2018 tavasza óta része a programnak a teljes Kárpátalja 1700 iskolakezdője, továbbá 40 délvidéki szórványtelepülés 400 elsőosztályosa, Horvátországot is beleértve. Ezt szolgálják továbbá Kárpát-medence szerke az óvodásokat és szüleiket megszólító iskolaválasztási kampányok, és a magyar újszülötteket köszöntő Gólyahír Programunk is.

Az utóbbi évek pozitív tendenciái és a téma közügygé válása azt igazolja, hogy a magyar iskolaválasztás ügyében széleskörű összefogással, közösen sikereket értünk el.



**BESZÁMOLÓ**  
**Gútai céllalap, ösztöndíjátadás**  
**Nagykeszi, Csicsó, Lakszakállas, Nemesócsa**  
**2018. szeptember 25.**

A Gútai céllalap területén 2018. szeptember 25-én Nagykeszi, Csicsó, Lakszakállas, Nemesócsa és Tany kisdíákjai vehették át iskolakezdési támogatást a Rákóczi Szövetség képviselőitől. Az ünnepélyes ösztöndíjátadáson a Szövetséget Pálinkás Barnabás, a központi iroda munkatársa képviselte, aki rövid beszédének keretében mondott köszönetet a szülőknek a magyar iskolaválasztásért.

Az ösztöndíjátadások Nagykeszin, az Alapiskolában kezdődtek, ahol 4 kisdíák részesült elismerésben, majd a csicsói Gáspár Sámuel Alapiskolában 14 elsős vehette át ösztöndíját. A következő helyszínen, Lakszakállason a 17 kisdíák kezdte meg tanulmányait, majd a nap végén Nemesócsán 13 helyi és 2 tanyi kisdíák részesült ösztöndíjban.

Az iskolakezdők valamennyi helyszínen rövid műsorral kedveskedtek, bemutatva az első hetekben tanult dalokat, mondókákat.

A beiratkozási program támogatójaként Nemesócsán jelen volt Györe László Tápiószentmárton polgármestere is és személyesen gratulált a kidiákoknak és köszönte meg a szülők döntését.

Az ösztöndíjátadást Angyal Adrianna készítette elő.

**Elérhetőségek:**

Angyal Adrianna: 421905283442, [angyal.adri@gmail.com](mailto:angyal.adri@gmail.com)

2018. október 29.



Pálinkás Barnabás

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK

2019 MÁRC 05.



# Számlaösszesítő

Támogatott neve és címe:

Rákóczi Szövetség 1027 Budapest, Szász Károly utca 1.  
Elszámolási határidő: 2019.03.31.

Kapott támogatás összege: 30 000 Ft

Elszámolni kívánt program neve:  
Beirakozási Ösztöndíj Program

Képződött kamatok összege: 0 Ft  
Elszámolás összege: 30 000 Ft  
El nem számolt maradvány: 0 Ft

## Elszámolás összesítője Működési célú felhasználások

Sor- szám	Bizonylat		Kifizetés				Meggjegyzés
	Kiállítója	Kelte	Támogatott gyermek neve	Tárgya	Összege	Pénznem	
1.	Rákóczi Szövetség	2018.09.25.	Kolocics Adrián	Tanulmányi ösztöndíj	10 000	HUF	10 000
2.	Rákóczi Szövetség	2018.09.25.	Nagy Zsóka	Tanulmányi ösztöndíj	10 000	HUF	10 000
3.	Rákóczi Szövetség	2018.09.25.	Spitznagelová Lilla	Tanulmányi ösztöndíj	10 000	HUF	10 000
<b>Mindösszesen:</b>							<b>30 000 HUF</b>

## Felhalmozási célú felhasználások

Sor- szám	Bizonylat		Kifizetés				Meggjegyzés
	Kiállítója	Kelte	Száma	Tárgya	Összege	Támogatás terhére	
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-

Kélt. Budapest, 2019. év március hónap 05 nap P.II.  
Támogatott cégszerű aláírása, valamint gazdasági vezető aláírása



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PODPORY

1

Amely létrejött egyrészről a

Uzatvorená medzi

Név/Meno:	Rákóczi Szövetség
Székhely/So sídlom:	Budapest, Szász Károly u. 1
Adószám/DIC:	19719029-1-41
Képviselő/Štatutárny zástupca:	Csáky Csongor, elnök

(továbbiakban: **Támogató**), másrésztől:(ďalej len: **Poskytovateľ**), příjemcom podpory:

A beiratkozó diák neve/Meno a priezvisko študenta:	Kolocsics Adrián
Lakcím/Adresa:	SK-94621 Nagykeszi Hlavná 377/2
Születési hely és dátum/Miesto a dátum narodenia:	Komárom (Komárno) 2011.09.21
Képviselő/Zástupca: (meno rodiča, alebo zákonného zástupcu):	Melinda Tóthová
Szülő vagy törvényes képviselő személyigazolvány száma:/ Číslo občianskeho preukazu rodiča, alebo zákonného zástupcu:	EB 929639

(továbbiakban: **Támogatott**),  
között, a mai napon a következő tartalommal:(ďalej len: **Příjemca**),  
dnešným dňom s nasledujúcim obsahom:

- 1 A szerződő felek kijelentik, hogy a Támogatott a Támogató által a 2018/2019-os tanévben magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába beiratkozó kisdíjak számára meghirdetett pályázatra jelentkezett, a pályázati feltételeknek megfelelt és a Rákóczi Szövetség döntése alapján 10 000.- HUF összegű beiratkozási támogatásban részesül.
- 1 Zmluvné strany vyhlasujú, že príjemca sa prihlásil na konkurz vypísaný poskytovateľom o získaní finančnej podpory pre žiakov, ktorí sa zapísali do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019. Príjemca vyhovel podmienkam konkurzu a na základe rozhodnutia neziskovej organizácie Rákóczi Szövetség mu týmto bude priznaná finančná podpora na zápis vo výške 10 000.- HUF.
- 2 A szerződő felek megállapodnak, hogy a Támogató a Támogatottnak a magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába történő beiratkozás jogcímén a 2018/2019-os tanévre beiratkozási támogatásként az 1. cikkben megjelölt összeget adományozza. A támogatás kizárólag a beiratkozás jogcímének megfelelően magyar anyanyelven történő tanulás elősegítésére használható fel (tanszerek, tankönyvek, stb.).
- 2 Zmluvné strany sa dohodnú, že poskytovateľ na základe právneho titulu zápisu do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019 daruje príjemcovi podporu na zápis vo výške určenej v ods. 1 tejto zmluvy. Podpora môže byť použitá výhradne na podporu výučby v materinskom jazyku (učebnice, učebné pomôcky).
- 3 A támogatás készpénzben, egy összegben kerül kifizetésre, jelen Szerződés aláírásával egy időben. Jelen szerződés aláírásával a Támogatót egyben a támogatási összeg átvételét is igazolja. Az elnyert támogatás egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. Támogatott az elnyert összegről nem tartozik elszámolási kötelezettséggel a Támogató felé.
- 3 Podpora bude vyplatená v hotovosti a v jednej čiastke, súčasne s podpisom tejto zmluvy. Príjemca podpisom tejto zmluvy súčasne potvrdzuje aj prevzatie podpory. Poskytnutá podpora je jednorázová nenávratná podpora. Príjemca nie je povinný vykladať poskytovateľovi poukázanú čiastku.
- 4 Támogatott vállalja, hogy amennyiben nem magyar anyanyelvű alapiskola 1. osztályában kezd meg a tanulmányait a 2018/2019-os tanévben, úgy a támogatás összegét a Rákóczi Szövetség bankszámla számára (11705008-20488172 OTP Bank) köteles visszautalni.
- 4 Príjemca sa zaväzuje, že ak v školskom roku 2018/2019 nenastúpi do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, získanú - poskytnutú sumu je povinný vrátiť na bankový účet (11705008-20488172 OTP Bank Rt.) poskytovateľa.
- 5 A támogatás a Szlovák Köztársaság személyi jövedelemadóról szóló törvénye (Zákon o dani z príjmov Zb. Z. 595/2003 § 9 ods. 2. bod. j) alapján nem adóköteles.
- 5 Podpora je na základe § 9 ods. 2. bod j) Zákona č. 595/2003 Z.Z. o dani z príjmov oslobodená od dane.
- 6 Jelen egy oldalból álló, kéthasábos magyar-szlovák nyelvű szerződés két eredeti példányban készült. A Támogatottal jelen szerződés egy példánya, a Támogatót egy példánya illeti meg.
- 6 Táto jednostranná zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, dvojstranových maďarských - slovenských. Príjemca obdrží jedno vyhotovenie, a poskytovateľ jedno vyhotovenie.

Kelt: Budapest, 2018.09.25

Veľké Kosihy dňa 09.25.2018

Támogató / Poskytovateľ

Támogatott / Příjemca



2019 MÄRC 05.

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK

Tóth

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PODPORY

2

Amely létrejött egyrészről a

Uzatvorená medzi

Név/Meno:	Rákóczi Szövetség
Székhely/So sídlom:	Budapest, Szász Károly u. 1
Adószám/DIC:	19719029-1-41
Képviselő/Štatutárny zástupca:	Csáky Csongor, elnök

(továbbiakban: **Támogató**), másrésztől:(ďalej len: **Poskytovateľ**), príjemcom podpory:

A beiratkozó diák neve/Meno a priezvisko študenta:	Nagy Zsóka
Lakeim/Adresa:	SK-94621 Nagykeszi Kenderesi utca 60.
Születési hely és dátum/Miesto a dátum narodenia:	Dunaszerdahely 2012.09.24
Képviselő/Zástupca: (meno rodiča, alebo zákonného zástupcu):	Nagy Ildikó
Szülő vagy törvényes képviselő személyigazolvány száma:/ Číslo občianskeho preukazu rodiča, alebo zákonného zástupcu:	...CA 871 894.....

(továbbiakban: **Támogatott**),  
között, a mai napon a következő tartalommal:(ďalej len: **Príjemca**),  
dnešným dňom s nasledujúcim obsahom:

- A szerződő felek kijelentik, hogy a Támogatott a Támogató által a 2018/2019-os tanévben magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába beiratkozó kisdíjak számára meghirdetett pályázatra jelentkezett, a pályázati feltételeknek megfelelt és a Rákóczi Szövetség döntése alapján 10 000.- HUF összegű beiratkozási támogatásban részesül.
  - A szerződő felek megállapodnak, hogy a Támogató a Támogatottnak a magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába történő beiratkozás jogcímén a 2018/2019-os tanévre beiratkozási támogatásként az 1. cikkben megjelölt összeget adományozza. A támogatás kizárólag a beiratkozás jogcímének megfelelően magyar anyanyelven történő tanulás elősegítésére használható fel (tanszerek, tankönyvek, stb.).
  - A támogatás készpénzben, egy összegben kerül kifizetésre, jelen Támogatási Szerződés aláírásával egy időben. Jelen szerződés aláírásával a Támogatott egyben a támogatási összeg átvételét is igazolja. Az elnyert támogatás egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. Támogatott az elnyert összegről nem tartozik elszámolási kötelezettséggel a Támogató felé.
  - Támogatott vállalja, hogy amennyiben nem magyar tan nyelvű alapiskola I. osztályában kezd meg a tanulmányait a 2018/2019-os tanévben, úgy a támogatás összegét a Rákóczi Szövetség bankszámla számára (11705008-20488172 OTP Bank) köteles visszautalni.
  - A támogatás a Szlovák Köztársaság személyi jövedelemadóról szóló törvénye (Zákon o dani z príjmov Zb. Z. 595/2003 § 9 ods. 2. bod. j) alapján nem adóköteles.
  - Jelen egy oldalból álló, kéthasábos magyar-szlovák nyelvű szerződés két eredeti példányban készült. A Támogatottal jelen szerződés egy példányát, a Támogatót egy példányát illeti meg.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že príjemca sa prihlásil na konkurz vypísaný poskytovateľom o získaní finančnej podpory pre žiakov, ktorí sa zapísali do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019. Príjemca vyhovel podmienkam konkurzu a na základe rozhodnutia neziskovej organizácie Rákóczi Szövetség mu týmto bude priznaná finančná podpora na zápis vo výške 10 000.- HUF.
  - Zmluvné strany sa dohodnú, že poskytovateľ na základe právneho titulu zápisu do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019 daruje príjemcovi podporu na zápis vo výške určenej v ods. 1 tejto zmluvy. Podpora môže byť použitá výhradne na podporu výučby v materinskom jazyku (učebnice, učebné pomôcky).
  - Podpora bude vyplatená v hotovosti a v jednej čiastke, súčasne s podpisom tejto zmluvy. Príjemca podpisom tejto zmluvy súčasne potvrdzuje aj prevzatie podpory. Poskytnutá podpora je jednorázová nenávratná podpora. Príjemca nie je povinný vydokladovať poskytovateľovi poukázanú čiastku.
  - Príjemca sa zaväzuje, že ak v školskom roku 2018/2019 nenastúpi do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, získanú - poskytnutú sumu je povinný vrátiť na bankový účet (11705008-20488172 OTP Bank Rt.) poskytovateľa.
  - Podpora je na základe § 9 ods. 2. bod j) Zákona č. 595/2003 Z.Z. o dani z príjmov oslobodená od dane.
  - Táto jednostranná zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, dvojjazyčných maďarských - slovenských. Príjemca obdrží jedno vyhotovenie, a poskytovateľ jedno vyhotovenie.

Kelt: Budapest, 2018.09.25.

Veľké Kosihy dňa 09.25.2018

Támogató / Poskytovateľ

Támogatott / Príjemca



2019 MÁRC 05.

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PODPORY

3.

Amely létrejött egyrészről a

Uzatvorená medzi

Név/Meno:	Rákóczi Szövetség
Székhely/So sídlom:	Budapest, Szász Károly u. 1
Adószám/DIC:	19719029-1-41
Képviselő/Štatutárny zástupca:	Csáky Csongor, elnök

(továbbiakban: **Támogató**), másrésztől:(ďalej len: **Poskytovateľ**), příjemcom podpory:

A beiratkozó diák neve/Meno a priezvisko študenta:	Spitznágelová Lilla
Lakcím/Adresa:	SK-94621 Nagykeszi Dunajská 253.
Születési hely és dátum/Miesto a dátum narodenia:	Komárom (Komárno) 2012.07.10
Képviselő/Zástupca: (meno rodiča, alebo zákonného zástupcu):	Spitznágelová Alžbeta
Szülő vagy törvényes képviselő személyigazolvány száma:/ Číslo občianskeho preukazu rodiča, alebo zákonného zástupcu:	.....EZ.54.49.37.....

(továbbiakban: **Támogatott**),  
között, a mai napon a következő tartalommal:(ďalej len: **Príjemca**),  
dnešným dňom s nasledujúcim obsahom:

- 1 A szerződő felek kijelentik, hogy a Támogatott a Támogató által a 2018/2019-os tanévben magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába beiratkozó kisdíjak számára meghirdetett pályázatra jelentkezett, a pályázati feltételeknek megfelelt és a Rákóczi Szövetség döntése alapján 10 000.- HUF összegű beiratkozási támogatásban részesül.
- 2 A szerződő felek megállapodnak, hogy a Támogató a Támogatottnak a magyar tanítási nyelvű iskola első osztályába történő beiratkozás jogcímén a 2018/2019-os tanévre beiratkozási támogatásként az 1. cikkben megjelölt összeget adományozza. A támogatás kizárólag a beiratkozás jogcímének megfelelően magyar anyanyelven történő tanulás elősegítésére használható fel (tanszerek, tankönyvek, stb.).
- 3 A támogatás készpénzben, egy összegben kerül kifizetésre, jelen Támogatási Szerződés aláírásával egy időben. Jelen szerződés aláírásával a Támogatott egyben a támogatási összeg átvételét is igazolja. Az elnyert támogatás egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. Támogatott az elnyert összegről nem tartozik elszámolási kötelezettséggel a Támogató felé.
- 4 Támogatott vállalja, hogy amennyiben nem magyar tanítási nyelvű alapiskola 1. osztályában kezd meg a tanulmányait a 2018/2019-os tanévben, úgy a támogatás összegét a Rákóczi Szövetség bankszámla számára (11705008-20488172 OTP Bank) köteles visszautalni.
- 5 A támogatás a Szlovák Köztársaság személyi jövedelemadóról szóló törvénye (Zákon o dani z príjmov Zb. Z. 595/2003 § 9 ods. 2. bod. j) alapján nem adóköteles.
- 6 Jelen egy oldalból álló, kéthasábos magyar-szlovák nyelvű szerződés két eredeti példányban készült. A Támogatottat jelen szerződés egy példánya, a Támogatót egy példánya illeti meg.

1 Zmluvné strany vyhlasujú, že príjemca sa prihlásil na konkurz vypísaný poskytovateľom o získaní finančnej podpory pre žiakov, ktorí sa zapísali do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019. Príjemca vyhovel podmienkam konkurzu a na základe rozhodnutia neziskovej organizácie Rákóczi Szövetség mu týmto bude priznaná finančná podpora na zápis vo výške 10 000.- HUF.

2 Zmluvné strany sa dohodnú, že poskytovateľ na základe právneho titulu zápisu do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na školský rok 2018/2019 daruje príjemcovi podporu na zápis vo výške určenej v ods. 1 tejto zmluvy. Podpora môže byť použitá výhradne na podporu výučby v materinskom jazyku (učebnice, učebné pomôcky).

3 Podpora bude vyplatená v hotovosti a v jednej čiastke, súčasne s podpisom tejto zmluvy. Príjemca podpisom tejto zmluvy súčasne potvrdzuje aj prevzatie podpory. Poskytnutá podpora je jednorázová nenávratná podpora. Príjemca nie je povinný vykladať poskytovateľovi poukázanú čiastku.

4 Príjemca sa zaväzuje, že ak v školskom roku 2018/2019 nenastúpi do prvého ročníka základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, získanú - poskytnutú sumu je povinný vrátiť na bankový účet (11705008-20488172 OTP Bank Rt.) poskytovateľu.

5 Podpora je na základe § 9 ods. 2. bod j) Zákona č. 595/2003 Z.Z. o dani z príjmov oslobodená od dane.

6 Táto jednostranná zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, dvojjazyčných maďarských - slovenských. Príjemca obdrží jedno vyhotovenie, a poskytovateľ jedno vyhotovenie.

Kelt: Budapest, 2018.09.25

Velké Kosihy dňa 09.25.2018



Támogató / Poskytovateľ



S. Légal  
Támogatott / Príjemca

2019 MÁRC 05.

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK





## Kiadási pénztárbizonylat

P/586

RÁKÓCZI SZÖVETSÉG  
1027 Budapest  
Szász Károly u. 1. IV. em. 1

Bizonylatszám: 01-18/00000556  
Dátum: 18.10.15

Pénztár fizessen Átvevő részére  
460.000,- Ft, azaz Négyszázhatvanezer Forintot  
az alábbiak szerint:

Biz.típus	Számiaszám/iktaratszám	Szöveg	Összeg
Egyéb		ONT Gúta - Pálinkás Barnabás Alapisk. Lakszakállás 17*10,000	170.000,- <i>2096</i>
Egyéb		ONT Gúta - Pálinkás Barnabás Nagykeszi Alapisk. 4*10,000	40.000,- <i>2096</i>
Egyéb		ONT Gúta - Pálinkás Barnabás Géspár Sámuel alapisk. Csicsó 14*10,000	140.000,- <i>2096</i>
Egyéb		ONT Gúta - Pálinkás Barnabás Tanyl Alapisk. 1-4. 2*10,000	20.000,- <i>2096</i>
Egyéb		ONT Gúta - Pálinkás Barnabás Móra Alapisk. Nemesócsa 9*10,000	90.000,- <i>2096</i>
			460.000,-

Melléklet: 5 db

.....  
Pénztáros

*[Signature]*  
.....  
Utalványozó

*[Signature]*  
.....  
Könyvelő

.....  
Ellenőr

*[Signature]*  
.....  
Átvevő

-50.000,- Ft a 48/2018 (IV. 24.) SZ. SZ-HEZ FELHASZNÁLVA

← 2096 V. 2014



A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK

2019 MÁRC 05.